



1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

Nome commerciale: SYSTEM EZ227 ZINCANTE

Codice commerciale: 4227

Tipo di prodotto ed impiego: Vernice spray

Fornitore:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. Divisione AREXONS - Via Antica di Cassano 23 -
20063 Cernusco sul Naviglio (MI)

Numero telefonico di chiamata urgente della società e/o di un organismo ufficiale di consultazione:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A. Divisione AREXONS- Tel.02/924361 - Fax
02/92436306

Centro Antiveleni - Ospedale di Niguarda - Milano - Tel. 02/66101029

Persona competente responsabile della scheda di dati di sicurezza:

arexons@arexons.it

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Proprietà / Simboli:

F+ Estremamente infiammabile

N Pericoloso per l'ambiente

Fraasi R:

R12 Estremamente infiammabile.

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per
l'ambiente acquatico.

R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI

Sostanze contenute pericolose per la salute ai sensi della direttiva 67/548/CEE e successivi
adeguamenti o per le quali esistono limiti di esposizione riconosciuti:

30% - 40% MISCELA DI PROPANO E BUTANO (GPL)

CAS: --

F+; R12; sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro

15% - 20% acetone

N.67/548/CEE: 606-001-00-8 CAS: 67-64-1 EC: 200-662-2

F,Xi; R11-36-66-67

10% - 12.5% xilene

N.67/548/CEE: 601-022-00-9 CAS: 1330-20-7 EC: 215-535-7

Xn,Xi; R38-20/21-10

7% - 10% Nafta solvente (petrolio), aromatica leggera

N.67/548/CEE: 649-356-00-4 CAS: 64742-95-6 EC: 265-199-0

Xn,Xi,N; R10-37-51-53-65-66-67

5% - 7% zinco in polvere (stabilizzata)

N.67/548/CEE: 030-002-00-7 CAS: 7440-66-6 EC: 231-175-3

N; R50-53

3% - 5% Isobutano

Scheda di sicurezza

SYSTEM EZ227 ZINCANTE



N.67/548/CEE: 601-004-00-0 CAS: 75-28-5 EC: 200-857-2
F+; R12; sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro

4. INTERVENTI DI PRIMO SOCCORSO

Contatto con la pelle:

Lavare abbondantemente con acqua e sapone.

Contatto con gli occhi:

Lavare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti.

Ingestione:

Indurre il vomito. RICORRERE IMMEDIATAMENTE A VISITA MEDICA, mostrando la scheda di sicurezza.

E' possibile somministrare carbone attivo sospeso in acqua od olio di vaselina minerale medicinale.

Inalazione:

Aerare l'ambiente. Rimuovere subito il paziente dall'ambiente contaminato e tenerlo a riposo in ambiente ben areato. In caso di malessere consultare un medico.

5. MISURE ANTINCENDIO

Estintori raccomandati:

In caso di incendio usare ...(mezzi estinguenti idonei... Se l'acqua aumenta il rischio precisare "Non usare acqua")

Estintori vietati:

Nessuno in particolare.

Rischi da combustione:

Evitare di respirare i fumi.

Mezzi di protezione:

Usare protezioni per le vie respiratorie.

Raffreddare i contenitori esposti al fuoco con acqua.

6. PROVVEDIMENTI IN CASO DI DISPERSIONE ACCIDENTALE

Precauzioni individuali:

Indossare guanti ed indumenti protettivi.

Precauzioni ambientali:

Contenere le perdite con terra o sabbia.

Eliminare tutte le fiamme libere e le possibili fonti di ignizione. Non fumare.

Se il prodotto è defluito in un corso d'acqua, in rete fognaria o ha contaminato il suolo o la vegetazione, avvisare le autorità competenti.

Metodi di pulizia:

Se il prodotto è in forma liquida, impedire che penetri nella rete fognaria.

Raccogliere il prodotto per il riutilizzo, se possibile, o per l'eliminazione. Eventualmente assorbirlo con materiale inerte.

Successivamente alla raccolta, lavare con acqua la zona ed i materiali interessati.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Precauzioni manipolazione:

Evitare il contatto e l'inalazione dei vapori. Vedere anche il successivo paragrafo 8.

Durante il lavoro non mangiare né bere.

Durante il lavoro non fumare.

Condizioni di stoccaggio:

Conservare in ambienti sempre ben areati.

Scheda di sicurezza

SYSTEM EZ227 ZINCANTE



Tenere lontano da fiamme libere, scintille e sorgenti di calore. Evitare l'esposizione diretta al sole.
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
Conservare a temperatura ambiente.
Indicazione per i locali:
Freschi ed adeguatamente areati.
Impianto elettrico di sicurezza.

8. PROTEZIONE PERSONALE/CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE

Misure precauzionali:
Areare adeguatamente i locali dove il prodotto viene stoccato e/o manipolato.
Protezione respiratoria:
E' necessaria una protezione respiratoria adeguata, quale una maschera con filtro a cartuccia.
Protezione delle mani:
Non necessaria per l'utilizzo normale.
Protezione degli occhi:
Non necessaria per l'utilizzo normale. Operare, comunque, secondo le buone pratiche lavorative.
Protezione della pelle:
Nessuna precauzione particolare deve essere adottata per l'utilizzo normale.
Limiti di esposizione delle sostanze contenute:
MISCELA DI PROPANO E BUTANO (GPL)
TLV-TWA: 1900 mg/m³, 800 ppm
acetone
VLE 8h: ppm 500 mg/m³ 1210 TLV-TWA: ppm 500,A4 TLV-STEL: ppm 750,A4
xilene
VLE 8h: ppm 50 - mg/m³ 221 ,Skin VLE short: ppm 100 - mg/m³ 442 ,Skin TLV-TWA:
ppm 100 ,A4 TLV-STEL: ppm 150 ,A4
Isobutano
VLE short: 1000 ppm TLV-TWA: 1000 ppm - 0 mg/m³

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

Aspetto e colore:	Liquido sotto pressione
Odore:	Caratteristico
pH:	NA
Punto di fusione:	N.A.
Punto di ebollizione:	<35°C
Punto di infiammabilità:	-104°C (riferito al propano contenuto)
Infiammabilità solidi/gas:	N.A.
Proprietà esplosive:	N.A.
Proprietà comburenti:	N.A.
Pressione di vapore:	a 20°C - 4,0 bar a 50°C - 8,0 bar
Densità relativa:	0,75 circa
Idrosolubilità:	insolubile
Liposolubilità:	Solubile
Coefficiente di ripartizione (n-ottanolo/acqua) :	N.A.
Densità dei vapori:	N.A.

NA = non applicabile

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Condizioni da evitare:
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Scheda di sicurezza

SYSTEM EZ227 ZINCANTE



Sostanze da evitare:

Evitare il contatto con materie comburenti. Il prodotto potrebbe infiammarsi.

Pericoli da decomposizione:

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Non sono disponibili informazioni specifiche sul preparato in quanto tale.

Si tenga presente la concentrazione delle singole sostanze al fine di valutare gli effetti tossicologici derivanti dall'esposizione al preparato.

Sono di seguito riportate le informazioni tossicologiche riguardanti le principali sostanze presenti nel preparato:

acetone

OSSERVAZIONI SULL'UOMO:

L'acetone può penetrare nell'organismo per assorbimento cutaneo, per ingestione, ma soprattutto per inalazione; viene eliminato dai polmoni (40-70%), dalle urine (15-30%) e attraverso la pelle (10%).

Test eseguiti con C14 hanno dimostrato che l'acetone partecipa come intermedio nel metabolismo dei lipidi.

Prove sull'uomo hanno dimostrato che è impossibile inalare concentrazioni di 22 mg/ml (9300 ppm) per più di 5 minuti a causa di irritazioni alla gola.

Concentrazioni > 300 ppm causano: leggera irritazione delle mucose.

Concentrazioni = 4000 ppm (60') causano: gravi effetti tossici.

Concentrazioni = 800 ppm (30') causano: malessere.

DL(orale stimata) = 50 ml.

xilene

OSSERVAZIONI SULL'UOMO:

ESPOSIZIONE NON PROFESSIONALE - Effetti a seguito di esposizione acuta:

Sintomi di forti esposizioni sono: dermatiti, eczema, irritazioni degli occhi e del tratto respiratorio. L'inalazione dei vapori può causare vertigini, mal di testa, nausea, incoordinazione, eccitabilità, narcosi, anemia, parestesie delle mani e dei piedi.

ESPOSIZIONE PROFESSIONALE - Effetti a seguito di esposizione acuta:

Narcotico ad alte concentrazioni.

Irritazione per inalazione a 200 ppm (TCLo).

L'inalazione di 200 ppm (TCLo) causa effetti irritanti sull'uomo.

Uomo (orale)(LDLo): 50 mg/kg.

Inalatoria uomo (LCLo) 10000 ppm/6h.

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

7% - 10% Nafta solvente (petrolio), aromatica leggera

N.67/548/CEE: 649-356-00-4 CAS: 64742-95-6 EC: 265-199-0

R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

5% - 7% zinco in polvere (stabilizzata)

N.67/548/CEE: 030-002-00-7 CAS: 7440-66-6 EC: 231-175-3

R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

13. OSSERVAZIONI SULLO SMALTIMENTO

4227/6

Pagina n. 4 di 6

Scheda di sicurezza

SYSTEM EZ227 ZINCANTE



Recuperare se possibile. Inviare ad impianti di smaltimento autorizzati o ad incenerimento in condizioni controllate. Operare secondo le vigenti disposizioni locali e nazionali.
Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative: 91/156/CEE, 91/689/CEE, 94/62/CE e successivi adeguamenti.

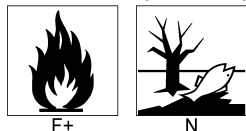
14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

Stradale e Ferroviario (ADR/RID): 2.5° F UN 1950 Aerosol
Aereo (ICAO/IATA): 2.1

ND = Non disponibile NC = Non regolamentato
N. ONU : 1950
Marine pollutant : Marine pollutant

15. INFORMAZIONI SULLA NORMATIVA

D.Lgs. 3/2/1997 n. 52 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura sostanze pericolose). D.Lgs. 14/3/2003 n. 65 (Classificazione, imballaggio ed etichettatura preparati pericolosi). D.Lgs. 2/2/2002 n. 25 (Rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro). Direttiva 2006/15/CE (valori limite di esposizione), D.M. 28/02/2006 (recepimento Direttiva 2004/73/CE, 29° ATP) e successivi emendamenti; D.M. 03/04/2007 (Attuazione della direttiva n. 2006/8/CE). Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)



Simboli:

F+ Estremamente infiammabile
N Pericoloso per l'ambiente

Frase R:

R12 Estremamente infiammabile.
R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Frase S:

S16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
S2 Conservare fuori della portata dei bambini.
S29/56 Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta di rifiuti pericolosi o speciali.
S33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.
S43 In caso di incendio usare ...(mezzi estinguenti idonei... Se l'acqua aumenta il rischio precisare "Non usare acqua")
S9 Conservare il recipiente in luogo ben ventilato.

Disposizioni speciali:

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.
Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente. Conservare al riparo da qualsiasi fonte di combustione - Non fumare. Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

D.P.R. 547/55 e 303/56 - D.L.626 del 19/9/94 (Norme generali per l'igiene e la sicurezza negli ambienti di lavoro).

Scheda di sicurezza

SYSTEM EZ227 ZINCANTE



Regolamento CE n. 648/2004 (Detergenti)
D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)
Regolamento CE n. 648/2004 (Detergenti).
D.M. 16 Gennaio 2004 n.44 (direttiva COV)

16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi R utilizzate nel paragrafo 3:

- R10 Infiammabile.
- R11 Facilmente infiammabile.
- R12 Estremamente infiammabile.
- R20/21 Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.
- R36 Irritante per gli occhi.
- R37 Irritante per le vie respiratorie.
- R38 Irritante per la pelle.
- R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R51/53 Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
- R65 Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.
- R66 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.
- R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Principali fonti bibliografiche:

- ACGIH - Threshold Limit Values - 2006 edition
- CCNL Industria Chimica del 12/02/2002- .
- Schede di sicurezza dei fornitori di materie prime.

Le informazioni ivi contenute si basano sulle nostre conoscenze alla data sopra riportata. Sono riferite unicamente al prodotto indicato e non costituiscono garanzia di particolari qualità. L'utilizzatore è tenuto ad assicurarsi della idoneità e completezza di tali informazioni in relazione all'utilizzo specifico che ne deve fare.

Questa scheda annulla e sostituisce ogni edizione precedente.
